



Panoramica del

processo

Neubeschaffung

08.05.2024

La presente richiesta deve essere approvata solo dal singolo membro del Consiglio di Gestione.

Importo contrattuale	Richiedenti	TipologiaPaese	WFL
16.000,00	Albarello Thomas	DLBBT IT	WF 3

Stato: zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2024-Mai-16 11:04

Oggetto dell'approvvigionamento  
Servizio di lavaggio indumenti Alta Visibilità - Reinigungsdienst Warnkleidung

Non previsto nel Piano degli Approvvigionamenti

Motivazione

☐

Documenti

20240411 Pulitura DPI - Lavanderie dell'Alto Adige.docx

Stato Responsabile  
zugestimmt / approvato Francesconi Sandro / 2024-Mai-10 21:47

Commento Responsabile

Conferma dell'incarico

20240510 Pulitura DPI - Lavanderie dell'Alto Adige.docx

Stato Controlling  
zugestimmt / approvato Zanei Mauro / 2024-Mai-14 08:42

Commento Controlling

Allegato Controlling

Stato Approvvigionamenti  
zugestimmt / approvato Baldini Cristina / 2024-Mai-15 08:11

Commento Approvvigionamenti

Allegato Approvvigionamenti

Status Amministratori 1

Commento Amministratori 1

Allegato Amministratori 1

Status Amministratori 2  
zugestimmt / approvato Cardola Gilberto / 2024-Mai-16 11:04

Commento Amministratori 2

Allegato Amministratori 2

Stato Resp. Princ.

Commento Resp. Princ

Allegato Resp. Princ.

Commento Archiviazione

Documento Archiviazione

Responsabile dell'affidamento      Baldini Cristina

Gestore dei contratti                Iusco Stefan Gabriel

Responsabile della fase esecutiva

Direttore Lavori

STAMPA



## Ausbau Eisenbahnachse München-Verona BRENNER BASISTUNNEL

### *Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona* **GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**

**Dokumenteninhalt**

**Contenuto Documento**

## **BESCHAFFUNGSBESCHLUSS DECISIONE DI CONTRARRE**



Mit Beteiligung der Europäischen Union aus dem Haushalt  
der Transeuropäischen Verkehrsnetze finanziertes Vorhaben

*Opera finanziata con la partecipazione dell'Unione Europea  
attraverso il bilancio delle reti di trasporto transeuropee*

**IMS-VA202.01\_07-Anlage 2**

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE



Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano  
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11  
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214  
Cap. sociale / Ges. - Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v. • CUP I41J05000020005

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck  
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110  
UID - Nummer: ATU61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707  
E-Mail: bbt@bbt-se.com • Web: www.bbt-se.com



**Eisenbahnachse München - Verona  
BRENNER BASISTUNNEL**

**Beschaffungsbeschluss Nr. 6511**

**1. Beantragende Stelle**

Human Resources, Finanzierung und Kommunikation  
Personal IT

**2. Auftragsbezeichnung**

Reinigungsdienst Warnkleidung

**3. Gegenstand und Merkmale des Auftrages**

Die Dienstleistung betrifft die Reinigung der persönlichen Warnkleidung, welche gem. GVD 81/08 für das Personal, welches in der Oberbauleitung und in der allgemeinen Bauaufsicht arbeitet, vorgesehen ist. Die Reinigung muss dabei die Norm UNI EN 20471 einhalten: die gereinigte Kleidung muss nach jedem Waschgang überprüft und zertifiziert werden auf:

Mindestfläche mit reflektierenden Eigenschaften

Tönung der Warnsichtfarbe

Farbintensität der reflektierenden Stoffteile und der Leuchtstreifen.

Der Dienst muss die Abholung auf Abruf (Franzensfeste, Mauls, Bozen), die Etikettierung und korrekte Zuordnung an den jeweiligen Besitzer garantieren. Auch müssen eventuelle Risse gestopft werden.

Es müssen folgende Preise angegeben werden:

Reinigung Warngilets

Reinigung Warnsichtjacken

Reinigung Bundhosen

Reinigung Latzhosen

Reinigung Polo

Reinigung Sweatshirts

Stopfereien

**Asse ferroviario Monaco – Verona  
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO**

**Decisione di contrarre n. 6511**

**1. Struttura richiedente**

Risorse Umane, Finanziamenti e Comunicazione  
Personale IT

**2. Denominazione dell'incarico**

Servizio di lavaggio indumenti Alta Visibilità

**3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico**

Il servizio prevede il lavaggio del vestiario ad alta visibilità fornito ai collaboratori secondo quanto previsto dal D.lgs 81/08, impegnati in attività su cantiere (e.g. Alta Sorveglianza, Project management). La pulitura deve rispettare la norma UNI EN 20471. In particolare dopo ogni lavaggio gli indumenti devono essere verificati e certificati per il rispetto dei seguenti parametri:

Aree minime di materiale visibile

Colore del materiale di fondo

Requisiti fotometrici del materiale riflettente.

Il servizio deve prevedere il ritiro a chiamata e la consegna (Mules, Fortezza, Bolzano), l'etichettatura e la corretta attribuzione del materiale al rispettivo assegnatario. Inoltre, all'occorrenza, il materiale deve essere rammendato.

Devono essere previsti i prezzi seguenti:

Pulitura Gilets AV

Pulitura Giacche AV

Pulitura Pantaloni AV

Pulitura Saloppette AV

Pulitura Polo AV

Pulitura Felpe

Rammendi



Reinigung Bettwäsche, Handtücher, Teppiche der Schlafstätte Mault

Abholdienst und Rücktransport

Die Leistung muss nach Bedarf bzw. Abruf ausgeführt werden.

Pulitura Lenzuola, Asciugamani, Tappeti della Stanza Riposo Mault

Ritiro e riconsegna

Il servizio viene reso secondo esigenza e a chiamata.

#### **4. Begründung des Auftrages**

Die angemessene Ausrüstung des Personals ist von den geltenden Sicherheitsbestimmungen vorgesehen. Es ist Pflicht des Arbeitgebers die Belegschaft mit der notwendigen persönlichen Schutzausrüstung zu versorgen.

In Anbetracht der laufenden Bauphasen auf den beiden Baustellen (Eisackunterquerung und Mault) wurde zur individuellen Sicherheit und Arbeitshygiene Warnkleidung angeschafft.

Diese muss gereinigt und instandgehalten werden. Insbesondere beeinträchtigt die Reinigung in herkömmlichen Waschmaschinen die Reflexions- und Tönungseigenschaften der Warnkleidung und schwächt daher die Funktion der Sicherheitskleidung. Aus diesem Grunde ist es notwendig einen professionellen und zertifizierten Reinigungsdienst anzufordern.

Es wird vorgeschlagen einen Rahmenvertrag abzuschließen, welcher den Vierjahresbedarf und bis zu 16.000 Euro deckt.

#### **5. Vergabeverfahren**

In Anbetracht der Auftragsart sowie der geschätzten Auftragssumme wird der Auftrag für die Durchführung der ggst. Leistungen im Wege einer Direktvergabe gem. G.v.D. 36/2023 und entsprechend den Vorgaben der zu veröffentlichenden Verfahrensanweisung „Beschaffungen - Italienisches Recht“ an:

Lavanderie dell'Alto Adige Srl

Nationalstraße 55, 39040 Auer (BZ)

Cod. Fisc. / P.Iva 01492050214

laa@laa.it

#### **4. Motivo dell'incarico**

L'adeguata fornitura di materiale e attrezzi al personale che accede al cantiere è previsto dalla normativa sulla sicurezza sul lavoro. È obbligo del datore di lavoro fornire al personale i dispositivi di sicurezza individuali necessari.

In considerazione delle attività realizzative nei cantieri (Sottoattraversamento Isarco e Mault), sono stati approvvigionati gli indumenti ad alta visibilità necessari alla sicurezza e all'igiene sul lavoro.

Tali indumenti devono essere mantenuti, puliti e rammendati. In particolare l'eventuale lavaggio effettuato per mezzo di normali lavatrici, abbassa rapidamente i requisiti di riflettanza e alta visibilità degli indumenti, deteriorando le proprietà di tali DPI. Per tali motivi è necessario dotarsi di un servizio di lavanderia professionale e certificato.

Si propone la stipula di un accordo quadro che copra il fabbisogno stimato di quattro anni e di 16.000 Euro.

#### **5. Procedura di affidamento**

Tenuto conto della natura dell'incarico, nonché dell'importo contrattuale stimato, si affiderà il contratto per lo svolgimento delle prestazioni mediante affidamento diretto ai sensi del D. Lgs. 36-2023 e di quanto previsto nella emananda procedura "Approvvigionamenti - diritto italiano" a:

Lavanderie dell'Alto Adige Srl

Via Nazionale 55, 39040 ORA (BZ)

Cod. Fisc. / P.Iva 01492050214

laa@laa.it

Es wird vorgeschlagen den bereits beauftragten Lieferanten zu wählen, welcher sich als zuverlässlich und pünktlich erwiesen hat.

Si propone di affidare l'incarico a tale fornitore già utilizzato e che ha saputo dimostrare efficienza e puntualità nello svolgimento di questo servizio. I prezzi unitari sono in linea con i prezzi di mercato.

## **ALLGEMEINE UND BESONDERE ANFORDERUNGEN**

Der o.g. Wirtschaftsteilnehmer verfügt nachweislich über Erfahrungen, die für die Erbringung der geforderten vertraglichen Leistungen geeignet sind.

Dieser Wirtschaftsteilnehmer wird ersucht eine Eigenerklärung über die Erfüllung der allgemeinen Anforderungen gemäß Art. 94 ff. des Gv.D. 36-2023 zu unterzeichnen.

### **6. Ort der Leistungsdurchführung**

Bolzano, Fortezza, Mules

### **7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist**

01/05/2024 – 01/04/2027

### **8. Geschätzter Auftragswert (netto)**

16.000 €

### **9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel**

In Anbetracht Charakters des gegenständlichen Auftrages sind keine Kautio oder andere Sicherstellungsmittel von Seiten des Auftragnehmers erforderlich.

### **10. Finanzmittel**

Die Finanzmittel sind in den Finanzplänen 2024 der BBT SE vorgesehen:

PK CODE

2IK0AK069

### **11. Als EINZIGER PROJEKTVERANTWORTLICHER (EPV) benannter Mitarbeiter**

Sandro Francesconi

## **REQUISITI DI ORDINE GENERALE E SPECIALE**

È in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali richieste.

A tale operatore economico verrà richiesto di sottoscrivere una autodichiarazione in merito al possesso dei requisiti di ordine generale di cui agli artt. 94 e ss. del D. Lgs. 36-2023.

### **6. Luogo di esecuzione**

Bolzano, Fortezza, Mules

### **7. Periodo / termine di esecuzione della prestazione**

01/05/2024 – 01/04/2027

### **8. Importo stimato dell'incarico (netto)**

16.000 €

### **9. Mezzi di garanzia proposti**

In considerazione del carattere del presente incarico, BBT SE non ritiene necessaria la prestazione di cauzione o altri mezzi di garanzia da parte dell'affidatario.

### **10. Risorse finanziarie**

Le risorse finanziarie sono previste nei Piani Finanziari 2024 di BBT SE:

CODICE CP

2IK0AK069

### **11. Collaboratore nominato RESPONSABILE UNICO DEL PROGETTO (RUP)**

Sandro Francesconi

**12. Als VERFAHRENSVERANTWORTLICHER FÜR DIE PROGRAMMIERUNGS-, PROJEKTPLANUNGS- UND AUSFÜHRUNGSPHASEN (VPA) benannter Mitarbeiter**

Thomas Albarello

**13. Als VERFAHRENSVERANTWORTLICHER FÜR DIE VERGABEPHASE (VVV) benannter Mitarbeiter**

Cristina Baldini

**14. Als VERTRAGSVERWALTER benannter Mitarbeiter**

Stefan Iusco

**12. Collaboratore nominato RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO PER LE FASI DI PROGRAMMAZIONE, PROGETTAZIONE ED ESECUZIONE (RPPE)**

Thomas Albarello

**13. Collaboratore nominato RESPONSABILE DI PROCEDIMENTO PER LA FASE DI AFFIDAMENTO (RPA)**

Cristina Baldini

**14. Collaboratore nominato GESTORE DEL CONTRATTO (GC)**

Stefan Iusco

**Galleria di Base del Brennero  
Brenner Basistunnel BBT SE**  
Der Vorstand / Il Consiglio di Gestione  
Gilberto Cardola

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	